

每隻船也帶有每隻可以裝載六人並有外裝馬達機器的橡皮船五隻。

所截獲的一個文件載示 Matjan Tutul (被沉的那隻巡哨艇) 的船員共四十五人, 此外三艘巡哨艇上計有印度尼西亞兵士一百餘人。Matjan Tutul 上印尼軍隊的兵士三十五名攜有兩吋口徑的曲射炮、自動短槍四支、輕機關槍三架、步槍二十八枝和無線電收報機三架。它們所帶食糧可供二十天之用。Matjan Tutul 艇長 Wiratno 上校陣亡。印尼海軍代將 Sudarso 也在船上但是並不在生存者之中。

他們也還說據稱負指揮這次行動責任的 Domo 上校是在位置最前的巡哨艇 Harimau 上; 在荷蘭飛機投擲照明彈時最先開炮的顯然是在後面的那隻巡哨艇, 其他船隻纔跟着開火; Matjan Tutul 是在尾部軍火庫處中彈着火, 等到後來纔沉沒。還有, 獲救的軍士也說船上的陸軍兵士是由兩架“Hercules”飛機運往 Leftoan

(Kei 島) 機場的。最後他們還說他們所奉的命令是在 Kaimana 附近登陸, 掃滅當地的荷蘭當局, 就是爲了這個目的, 巡哨艇要用所帶的橡皮船運送軍隊登陸。

印度尼西亞前此已經多次威脅使用武力, 荷蘭政府對印尼這次的武裝襲擊提出抗議。

我請閣下注意我已多次代表我國政府向前任秘書長提出的建議, 即請他派一名或更多的觀察員或私人代表前往荷屬新幾內亞。如果閣下認爲這種行動有益於目前情勢, 荷蘭政府是會表示歡迎的並且還要充分合作。

本人謹請閣下轉告安全理事會荷蘭政府依照聯合國憲章第五十一條的規定, 爲行使自衛權而採取的措施。

荷蘭駐聯合國常任代表
(簽名) C. W. A. SCHURMANN

文件 S/5064

一九六二年一月二十五日蘇維埃社會主義共和國聯邦 代表致安全理事會主席函

[原件：俄文]

[一九六二年一月二十五日]

一九六一年十一月二十四日安全理事會通過有關剛果問題的決議案²⁰一件, 規定對宗貝的分立政權及他的外國傭兵採取肯定措施以便阻止卡坦加分離, 保證剛果共和國(雷堡市)的統一與領土完整。

大家都知道這個決議案堅決反對“卡坦加省政府藉外來資源之協助及外國傭兵之人力, 非法推行之分離活動”並堅決要求這種活動“立即停止”。

這個決議案雖然已經安全理事會通過兩個多月, 但是因爲在卡坦加有利害關係的某些殖民國家直接反對, 至今還未見諸實施。

儘管安全理事會着令採取有力行動, 包括在必要時使用武力來驅逐所有外國傭兵以便阻止卡坦加與剛果共和國分離, 但是聯合國完全停止了軍事行動, 不遵行安全理事會決議案內關於驅逐這些傭兵並

消除殖民主義者干涉剛果內部事務的來源的各項規定。

據事實顯示, 身受外國壟斷企業翼護的宗貝完全忽視聯合國的決議, 一心想使卡坦加與剛果分離。現在雖說正與他進行“談判”, 也正設法勸服他, 不過在同時武裝傭兵仍受他調遣; 事實上他還有由其他國家取獲新武器與援軍的機會, 這些國家對於公開違反安全理事會的決議毫不感覺躊躇。

一月二十日聯合國的一個正式文件 [S/5053/Add.1] 內稱“卡坦加省當局尚未採取任何積極措施, 便利一九六一年二月二十一日及十一月二十四日決議案內各項規定的實施”及“截至目前爲止……”在促使這些規定見諸實現上“並無真實的進展”。

以阿杜拉先生爲首長的中央政府設法儘速使卡坦加與剛果共和國統一, 以保證政府能在省內行使真正權力的種種努力, 遭遇各種障礙和外來勢力的直

²⁰ 同上, 第十六年, 一九六一年十月, 十一月及十二月份補編, 文件 S/5002。

接破壞，這種勢力干涉剛果內部事務，越益肆無忌憚了。

所以問題的要點是各殖民國家顯然有一種協議要挽救外國壟斷事業在卡坦加省扶植的宗貝，來求保全它們自己殖民利益和繼續危害剛果共和國統一與領土完整，從而增加了對非洲和平與安全的威脅。

因此本人遵奉蘇聯政府訓令請閣下召開安全理事會緊急會議，審討有關安全理事會一九六一年十一月二十四日剛果問題決議案的實施問題。

蘇維埃社會主義共和國聯邦
駐聯合國常任代表
(簽名) V. ZORIN

文件 S/5065 and Add.1*

比利時代表與秘書長的來往公文

文件 S/5065

[原件：法文]

[一九六二年一月二十七日]

查，一九六二年一月十七日比利時代表致秘書長節略

比利時駐聯合國常任代表謹向聯合國代理秘書長致意。關於他為孔哥羅情勢所送的一九六二年一月三日節略及一月六日秘書長的答覆，秘書長必然已獲知若干人數尚待查明的歐洲傳教士，多數為比利時國民，在該地慘遭殺害。

根據比利時政府所獲殘缺不全情報，在一個小神學校和傳道會本身教書的聖靈傳道會傳教士約二十人被殺害。只有比利時籍的一名傳教士好像倖免於難，但是他現在命運如何，全不知道。

比利時政府深感遺憾的是它雖曾屢次呼籲在孔哥羅也與在剛果其他部分一樣有維持秩序與個人安全的需要，這種使人震憤的事件還可能發生，而不受聯合國部隊的任何干涉。

在上文提到的一封信中秘書長說聯剛的一個官員要前往孔哥羅去調查。

如蒙秘書長告知此項調查的結果及為搜尋與懲罰罪犯所採取的行動，常任代表自當十分感謝。

由於此事的嚴重性，如蒙秘書長將此說帖製成聯合國文件分發，促請聯合國各代表團注意，常任代表當十分感謝。

貳。一九六二年一月二十七日秘書長致
比利時代表說帖

聯合國代理秘書長向比利時駐聯合國常任代表致意。關於常任代表一九六二年一月十七日及一月十九日說帖，茲謹奉覆如下。

秘書長對孔哥羅事件首次獲得的可靠情報，來自聯剛奈及利亞部隊軍官 Major Richard Lawson，他於一月二十三日訪問該地。秘書長深感遺憾，要通知比利時代表此項情報證實這些野蠻殘忍行為確曾在一九六二年一月一日或其前後在孔哥羅發生。天主教聖靈傳道會的二十二名，多數為比利時國籍，被剛果國防軍一些不守紀律的兵士所殺，這些兵士劫掠全鎮而且也殺死了許多剛果人。在傳道會的有剛果籍的牧師三人及女修道士三十人；想來他們都處於危險境地。Major Lawson 帶回一位比利時牧師後又回到該地繼續他的救護工作。

阿杜拉總理通知聯合國剛果行動主任他已經派遣一個以副總理升德威先生為首的調查委員會到孔哥羅去調查此次慘案的經過，並設法追尋與查明犯罪者以便訴究。命杜拉將軍也要參加委員會的工作。聯剛已經獲得請求，即將派觀察員參加。

不過委員會的行程因為區內安全尚有問題所以就延遲了。命杜拉將軍已定與聯剛兩官員一同前往孔哥羅，決定採取什麼緊急步驟來糾正情勢。他在一九六二年一月二十六日抵達亞爾培市。

據現有的各項報告，與此次慘案有牽涉的軍隊既不直接受中央政府的有效控制，也不在命杜拉將軍所統率駐史坦利市的第三團的管制之下。聯剛軍隊的司令官認為依照比利時政府一月十七日說帖的提議，派遣直升機，在目前是非常危險的，而且在中央政府軍事當局還未能重獲控制反叛分子的權力並終止再有暴力行動危險的期間內也不會有什麼作用。

同樣地，聯剛所想採取並經代理秘書長在聯合國司令部獲知孔哥羅事態真相以前於一九六二年一月六日說帖中提請常任代表注意的各救濟措施也只能暫緩到安全情況有所改善時再談。常任代表想必已經知道聯剛軍的一個軍官確已依照一月六日說帖所稱，前往

* 經照文件 S/5065/Add.1/Corr.1 改正。